

تطبيق مناهج الدراسية الثنائية اللغوية لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب

بالمعهد العصري المحبين جاتي رাকা توبان العام الدراسي

٢٠٢٢/٢٠٢١ م



بحث علمي

مقدم لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا

لكلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب:

اثنيا مغفرة

١٧١٠٢١٠٠٨٨

الجامعة الإسلامية الحكومية بقدس

كلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية

٢٠٢٢

وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية
بقدس



تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي الذي قدمته الطالبة :

الاسم : إثينا مغفرة

رقم القيد : ١٧١٠٢١٠٠٨٨

الموضوع : تطبيق مناهج الدراسية الثانية اللغوية لترقية مهارة الكلام لدى

الطلاب بالمعهد العصري المحبين جاتي رাকা توبان العام الدراسي

٢٠٢٢/٢٠٢١ م.

تاريخ المناقشة : ١٢ ابريل ٢٠٢٢

وقد قررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية

التوقيع	التاريخ	الاسم
	19/4-22	الدكتور أحمد أتابك الحاج، الماجستير المتحن الأول
	18/8-22	مفلة، الماجستير المتحنة الثانية
	18/8-22	سيف الحجاب الحاج، الماجستير السكرتير الجلسة
	18/8-22	إيدي بختيار الحاج، الماجستير المشرف
	18/8-22	الدكتور عبد الكريم الحاج، الماجستير عميد كلية التربية



إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه:

الاسم : إثنيا مغفرة

رقم القيد : ١٧١٠٢١٠٠٨٨

العنوان : غاوين - بلورا - جوى الوسطى

أقر أن هذه الرسالة التي أخضرتها لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل
دراحة سرحانا لكلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية
الحكومية بقدس، وعنوانها "تطبيق مناهج الدراسية الثنائية اللغوية لترقية مهارة
الكلام لدى الطلاب بمعهد العصري المحبين جاتي راكا توبان
٢٠٢١/٢٠٢٢ م".

أخضرتها وكتبها بنفسى وما زورتها من إبداع غيبي أو تأليف الآخر.
وإذا ادعى أحد مستقبلا أنها من تأليفها وتبين أنها فعلا ليست من بعني فأنا
أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية
كلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية بقدس.
كنت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

قدس، ١٧ فبراير ٢٠٢٢

توقيع المقررة



إثنيا مغفرة
١٧١٠٢١٠٠٨٨

شعار

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا، وَلَعِنَ اتَّبِعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَمَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ
مَالِكٌ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ " . سورة الرعد الآية ٣٧



الإهداء

أهدي هذا العمل البسيط:

١. لأبي مسطور (المرحم) و أمي سولسمي (المرحمة) المحبوبين. شكرا جزيلًا يا والدي، أنتما مهمان و كالتور في حياتي، أمل ان أصبح قادرا على رفع درجتك في هذا العالم إلى الأخرة.
٢. لأستاذي المكرم السيد ايدي بختيار الحاج كمشرف الباحثة في الوظيفة الأخيرة. صبره في إشراف الباحثة أصبح علما ثمينًا ونفيسًا. مشكور قوي يا أستاذي على كل حال.
٣. لأختي الكبيرة أولفيا رحماوتي، نسوة صالحة، ستي نور حامدة، وأخي الكبير أحمد مخلص الذين دائما يهتف لي ويحبني.
٤. لأبويا الحاج صفيان هادي وأمي حاجة خاديجة الحافظة، اللذان يوجهاني ويحفزني بإخلاص دائمًا، وجميع أصدقائي في المعهد المودة الذين يقدمون الأفضل دائمًا لي.
٥. لأساتيدي ولأستاذاتي الكرام منذ الصغير حتى الآن حيث لا يمكن للباحثة أن تذكرهم واحدا فواحدا. شكرا جزيلًا لكم يا أساتيدي و أستاذاتي الكرام... دعائي لا تنتهي لكم.
٦. لزملائي الأحباء منذ صغير حتى الآن. تشجيعهم لقد أصبح عاملا ثمينًا لحياتي. شكرا إليكم.
٧. لزملائي الأحباء من قسم تعليم اللغة العربية "ج" للسنة ٢٠١٧ الذين رفقوا الباحثة بدون الملل.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لو لا أن هدانا الله. والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وأصحابه ومن ولاة.

وبعده، لقد انتهت الباحثة في كتابة هذا البحث العلمي البسيط لاستيفاء بعض شروط النجاح من الدراسة الجامعية لقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بقدس". اعترفت الباحثة بأن هذا العمل ليس مجردا من نفسها ولكن هناك مساعدون حيث تساعدونها في كل وقت وأحيان. وعلى هذا، ينبغي للباحثة أن تشكرهم على كل مساعدتهم المهمة وخاصة إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور الحاج مذكر الماجستير بوصفه كمدبر الجامعة الإسلامية الحكومية بقدس.

٢. فضيلة السيد الدكتور الحاج عبد الكريم بوصفه كعميد كلية التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بقدس.

٣. فضيلة السيد أمين ناصر الماجستير بوصفه كرئيس قسم تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بقدس.

٤. فضيلة السيدة أنيسا لستيانا الماجستير بوصفه كرئيسة المكتبة في الجامعة الإسلامية الحكومية بقدس.

٥. فضيلة السيد الحاج ايدي بختيار الماجستير بوصفه المشرف للباحثة حيث أنه لقد أشرف وأرشد وأنصح وأفاد وشجع طوال كتابة هذا البحث العلمي.

٦. فضيلة السيد همداني الماجستير والسيد اولين نوها الماجستير بوصفه
كمشرفان أكاديمي منذ بداية حتى النهاية بالجامعة الإسلامية الحكومية
قدس.
٧. جميع المحاضرين والمحاضرات والموظفين المكرمين بالجامعة الإسلامية
الحكومية بقدس.
٨. المكرمة السيدة نوزولير رحمة بوصفها كمديرة المعهد العصري المحبين
جاتي راكا توبان هناك.
٩. المكرم استاذ بهاء الدين يوسف و استاذة سافنا فويسفيتا ساري بوصفه
مدرسان في المعهد العصري المحبين جاتي راكا توبان الذان يساعدان
في استكمال البحث العلمي.
١٠. المكرمون جميع المدرسين الذين قد علموا الباحثة منذ الصغير حتى الآن
جزاكم الله خيرا كثيرا.
١١. المكرم لأبي (المرحم) وأمي (المرحمة) الذان يساعدان ويؤيدان في كل
وقت وأحيان وبذلا الجهود لانبهما هذا. الله معهما دائما أبدا في
ظلال الرضا والرحمة.
١٢. أستاذ كافيا أنصاري الذي يساعدني في كتابة هذا البحث العلمي.
١٣. زملائي الأحباء من فصل قسم تعليم اللغة العربية "ج" (٢٠١٧) الذين
رفقوا بي في عملية الدراسة بجامعة قدس الإسلامية الحكومية.
١٤. وجميع الصفوف الذين ساعدوا الباحثة في كتابة هذا البحث العلمي.
لا يمكن للباحثة أن يذكرهم واحدا فواحدا. جزاكم الله خير الجزاء.

تدعو الباحثة إلى الله سبحانه وتعالى أن يرزق كل من ساعدت الباحثة مدة
 كتابة هذا البحث العلمي رزقا واسعا مباركا ويجزأ جزءا كثيرا مضعفا. بكل صراحة،
 لا تقدر الباحثة أن تجزأ كل مساعدتهم على حد سواء. وأخيرا تؤكد الباحثة تأكيدا
 جزيلا الشكر لهم. شكرا جزيلا...

قدس، ١٧ فبراير ٢٠٢٢

الباحثة

إثنيا مغفرة

رقم القيد: ١٧١٠٢١٠٠٨٨